

ČESKÝ

USMĚRNOVAČ

POPIS

- Desky pro usměrňování vlasů
- Přepínač ON/OFF
- Regulátor teploty
- Indikátor práce

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Pozorně přečtete předpis pro provoz, řiďte se její směrnici i zachovejte její!
V zamezení rizika vzniku požáru nebo zášahu elektrickým proudem:

- Před spouštěním se přesvědčete, že napětí elektrické sítě odpovídá pracovnímu napětí vybavení.
- Nikdy ne nenechávejte pracující přístroj bez dozoru.
- Ne sproužtejte přístroj v místech, kde rozprašuje aerosol nebo používají se hofné kapaliny.
- Vždy odpojte přístroj od sítě za použití i před čištěním. Vytahující vidlice síťové šňůry z zásuvky, ne natahujte za šňůru, a držte za vidlice.
- Ne berte za vidlice síťové šňůry mokřým rukama.
- Ne pokládejte jí n chovejte vybavení v místech, kde ono může spadnout ve vanu nebo umyvadlo, naplněnou vodou, ne ponorujte vybavení ve vodu nebo dru- hými kapalinu.
- Nepoužívejte přístroj během přijetí kou- pels.
- Při použití přístroje v koupelně třeba vypí- nat přístroj od sítě za jeho provozování, a sice využijte vidlice síťové šňůry z zásuv- ky, protože blízkost vody je nebezpečí, dokonce tehdy, když vybavení je vypnuté odpínačem.
- Pokud vybavení upadnú do vody, bez meškání vytáhnete síťovou vidlice z hnz- da, jen nato to k dostání přístroje z vody.
- Pro dodatečné jistění účelné stanovit vybavení jističí odpojení (RCD) s jmeno- vitým proudem spouštěním, ne převyšuji- cím 30 mA, v napájecím obvodu koupel- ně místnosti, při nastavení třeba obrátit se k odborníkovi.
- Budče zejména pozorný, kdy vybave- ní využívají děti nebo lidé s omezenými možnostmi. Využít vybavení se smí dělat jenom v tom případě, pokud jim dane vyhovující i jasné jim předpisy o bezpeč- ném používání přístřoi i těch nebezpečí, které můžú vznikat při jeho nesprávném používání.

Poznámka: Vždy vypnejte vybavení i odpojte jeho od elektrické sítě, pokud ono ne používá.
Nikdy ne nenechá- te, jenom připojené do sítě vybavení bez dozoru.

Čištění i obsluha

- Před čištěním odpojte vybavení od sítě i dejte mu plně vychladnout.
- Nesmí je ponořovat vybavení ve vodu nebo další kapalinu.
- Prošlapete těleso vybavení měkkou leh- se vlhkou látkou i potom usušte jeho.
- Nesmí je využívat pro čištění vybavení brusící miycí prostředky i rozpuštědly.
- Budče osoblivo uvažjím, коли пристроєм користуються діти або люди з обмеженими можливостями. Використання пристрою дозволяється дітям тільки в тому випадку, якщо їм дані відповідині та зрозумілі їм інструкції щодо безпечного користування приладом і тих небезпек, які можуть виникати при його неправильному використанні.
- Не використовуйте пристрій, якщо ви знаходитесь в сонномому стані.
- Беріться за працюючий прилад тільки в зоні рукоятки.
- Будьте обережними! Робоча поверхня замишлася гарячою дещо після відключення приладу від мережі.
- Не використовуйте прилад для випрямлення абсолютно мокрого волосся або синтетичних перук.
- Уникайте торкання гарячих поверхнь пристрою до обличчя, щіч та інших частин тіла.
- Не кладіть пристрій під час роботи на чутливі до тепла поверхні, м'яку поверхню (на ллжо або диван), не накривайте його.
- Під час експлуатації приладу рекомендується розмотати мережний шнур на всю його довжину.
- Мережний шнур не повинен:
 - торкатися гарячих предметів,
 - протигуватися через гострі краї,
 - використовуватися в якості ручки для носіння приладу.
- Періодично перевіряйте цілісність мережного шнура.
- Забороняється використовувати пристрій при пошкодженні мережної вилки або шнуру, якщо він працює з перебоєм, а також після його падіння в воду. З усіх питань ремонту звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Перш ніж прибрати прилад, обов'язково дайте йому охолонути, та ніколи не обмотуйте навколо нього мережний шнур.

USCHOVÁNÍ

- Pokud vybavení ne používá se, vždy vyji- mete síťovou vidlici z zásuvky.
- Předtím jak uklidít vybavení na uschová- ní, dejte mu plně vychladnout.
- Ne ovijtejte síťovou šňůru kolem pouzdra vybavení, protože to je může přivést k její poškození.
- Chraňte přístroj v chladném, suchém místě, ne přístupném pro děti.

Technické charakteristiky

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

- Aby dostal nejlepší výsledek usměrňova- ní vlasů, oni musejí jsou čistými i suchý- mi.
- Dáte přístroj na rovný, teplozdorný povrch nebo držtíte v ruce.
- Podle typu vlasů, vločte teplotu ohřevu desky (od 120°C do 200°C) regulátorem (3).
- Vločte vidlice síťové šňůry v zastrčku, vločte přepínač (2) v polohu « ON », při- tom indikátor (4) vzplane červenou bar- vou.

Poznámka: Při prvním použití možná objevíme vůni od ohřívacího prvku, to je dovolené.

ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ РИЗИКУ ВИКЛИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ ТА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ:

- Перед ввімкненням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Ніколи не залишайте працюючий прилад без нагляду.
- Не вмикайте прилад в місцях, де розплюються аерозолі або викидаються легкозаймисті рідини.
- Завжди від'єднуйте прилад від мережі після використання і перед чищенням.
- Вимикаючи вилку мережного шнура з розетки, не тягніть за шнур, а тримайтеся за вилку.
- Не беріться за вилку мережного шнура мокримі руками.
- Не вмикайте прилад в місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою, не занурюйте пристрій у воду або іншу рідину.
- Не використовуйте прилад під час прийняття ванни.
- При використанні приладу у ванній кімнаті слід від'єднувати прилад від мережі після його експлуатації, а саме вимикати вилку мережного шнура з розетки, оскільки близькість води представляє небезпеку, навіть коли пристрій вимкнений вимикачем.
- Якщо пристрій упадє у воду, негайно вимкніть мережну вилку з розетки, тільки після цього можна дістати прилад з води.
- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом справоування, що не перевищує 30 mA, в колі живлення ванної кімнати; при встановленні слід звернутися до фахівця.
- Будьте особливо уважними, коли пристроєм користуються діти або люди з обмеженими можливостями. Використання пристрою дозволяється дітям тільки в тому випадку, якщо їм дані відповідині та зрозумілі їм інструкції щодо безпечного користування приладом і тих небезпек, які можуть виникати при його неправильному використанні.
- Не використовуйте пристрій, якщо ви знаходитесь в сонномому стані.
- Беріться за працюючий прилад тільки в зоні рукоятки.
- Будьте обережними! Робоча поверхня замишлася гарячою дещо після відключення приладу від мережі.
- Не використовуйте прилад для випрямлення абсолютно мокрого волосся або синтетичних перук.
- Уникайте торкання гарячих поверхнь пристрою до обличчя, щіч та інших частин тіла.
- Не кладіть пристрій під час роботи на чутливі до тепла поверхні, м'яку поверхню (на ллжо або диван), не накривайте його.
- Під час експлуатації приладу рекомендується розмотати мережний шнур на всю його довжину.
- Мережний шнур не повинен:
 - торкатися гарячих предметів,
 - протигуватися через гострі краї,
 - використовуватися в якості ручки для носіння приладу.
- Періодично перевіряйте цілісність мережного шнура.
- Забороняється використовувати пристрій при пошкодженні мережної вилки або шнуру, якщо він працює з перебоєм, а також після його падіння в воду. З усіх питань ремонту звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Перш ніж прибрати прилад, обов'язково дайте йому охолонути, та ніколи не обмотуйте навколо нього мережний шнур.

Usměrňovač – 1 k.

UKRAЇНСЬКИЙ

ВИПРЯМЛЯЧ

ОПИС

- Пластины для распрямления волоса
- Перемикач ON/OFF
- Регулятор температуры
- Индикатор работы

ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЗАХОДИ УВАЖНО ПЕРЕЧИТАЙТЕ ВСЮ ІНСТРУКЦІЮ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ, ВИКОНАЙТЕ ТІ ВКАЗІВКИ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ТІ!

ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ РИЗИКУ ВИКЛИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ ТА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ:

- Перед ввімкненням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Ніколи не залишайте працюючий прилад без нагляду.
- Не вмикайте прилад в місцях, де розплюються аерозолі або викидаються легкозаймисті рідини.
- Завжди від'єднуйте прилад від мережі після використання і перед чищенням.
- Вимикаючи вилку мережного шнура з розетки, не тягніть за шнур, а тримайтеся за вилку.
- Не беріться за вилку мережного шнура мокримі руками.
- Не вмикайте прилад в місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою, не занурюйте пристрій у воду або іншу рідину.
- Не використовуйте прилад під час прийняття ванни.
- При використанні приладу у ванній кімнаті слід від'єднувати прилад від мережі після його експлуатації, а саме вимикати вилку мережного шнура з розетки, оскільки близькість води представляє небезпеку, навіть коли пристрій вимкнений вимикачем.
- Якщо пристрій упадє у воду, негайно вимкніть мережну вилку з розетки, тільки після цього можна дістати прилад з води.
- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом справоування, що не перевищує 30 mA, в колі живлення ванної кімнати; при встановленні слід звернутися до фахівця.
- Будьте особливо уважними, коли пристроєм користуються діти або люди з обмеженими можливостями. Використання пристрою дозволяється дітям тільки в тому випадку, якщо їм дані відповідині та зрозумілі їм інструкції щодо безпечного користування приладом і тих небезпек, які можуть виникати при його неправильному використанні.
- Не використовуйте пристрій, якщо ви знаходитесь в сонномому стані.
- Беріться за працюючий прилад тільки в зоні рукоятки.
- Будьте обережними! Робоча поверхня замишлася гарячою дещо після відключення приладу від мережі.
- Не використовуйте прилад для випрямлення абсолютно мокрого волосся або синтетичних перук.
- Уникайте торкання гарячих поверхнь пристрою до обличчя, щіч та інших частин тіла.
- Не кладіть пристрій під час роботи на чутливі до тепла поверхні, м'яку поверхню (на ллжо або диван), не накривайте його.
- Під час експлуатації приладу рекомендується розмотати мережний шнур на всю його довжину.
- Мережний шнур не повинен:
 - торкатися гарячих предметів,
 - протигуватися через гострі краї,
 - використовуватися в якості ручки для носіння приладу.
- Періодично перевіряйте цілісність мережного шнура.
- Забороняється використовувати пристрій при пошкодженні мережної вилки або шнуру, якщо він працює з перебоєм, а також після його падіння в воду. З усіх питань ремонту звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Перш ніж прибрати прилад, обов'язково дайте йому охолонути, та ніколи не обмотуйте навколо нього мережний шнур.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Випрямлення волосся

- Прилад може застосовуватися як для довгого, так і для короткого волосся.
- Якщо волосся пофарбоване або піддавалось хімічній завивці, користуватися приладом рекомендується лише зрідка.
- Для того щоб отримати найкращий результат випрямлення волосся, воно повинно бути сухим та чистим.
- Покладіть прилад на рівню термостійку поверхню або тримайте в руці.
- В залежності від типу волосся, встановіть температуру нагрівання пластин (від 120°C до 200°C) регулятором (3).
- Вставте вилку мережного шнура в розетку, встановіть перемикач (2) в положення «ON», при цьому індикатор (4) загориться червоним кольором.
- Примітка:*** При першому використанні можлива поява запаху від нагрівального елемента, це припустимо.
- Вставте вилку мережного шнура в розетку, встановіть перемикач (2) в положення «ON», при цьому індикатор (4) загориться червоним кольором.
- Розділіть гладко розчесане волосся на пасма рівномірної ширини (близь 5 см), покладіть пасмо волосся між пластинами (1).
- Стисніть пластини одна з одною та рівномірно, без зусиль проведіть ними до кінчиків волосся.
- Важлива вказівка:*** Ні в якому разі не тримайте пластини довше 2 секунд на одній і самій ділянці волосся.
- Після кожного переходу до випрямлення наступного пасма.
- Не користуйтеся приладом довше 30 хвилин.
- Охолоньте волосся перед остаточного укладання зачіски.
- Уникайте торкання гарячих поверхнь пристрою до обличчям, шиєю та іншими частинами тіла.
- Після використання пристрою встановіть перемикач (2) в положення «OFF», після чого вимкніть мережну вилку з розетки. Дайте пристрою охолонути.

Примітка: Завжди вимикайте пристрій та від'єднуйте його від електричної мережі, якщо він не використовується. Ніколи не залишайте приєднаний до мережі пристрій без нагляду.

Чищення та догляд

Перед чищенням від'єднуйте пристрій від мережі після його експлуатації, а саме вимикати вилку мережного шнура з розетки, оскільки близькість води представляє небезпеку, навіть коли пристрій вимкнений вимикачем.

ЗБЕРІГАННЯ

Якщо пристрій не використовується, завжди вимикайте мережну вилку з розетки.

Перш ніж прибрати пристрій на зберігання, дайте йому повністю охолонути.

Періодично перевіряйте цілісність мережного шнура.

Забороняється використовувати пристрій при пошкодженні мережної вилки або шнуру, якщо він працює з перебоєм, а також після його падіння в воду. З усіх питань ремонту звертайтеся до авторизованого сервісного центру.

Перш ніж прибрати прилад, обов'язково дайте йому охолонути, та ніколи не обмотуйте навколо нього мережний шнур.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

Usměrňovač – 1 k.

БЕЛАРУСКІ

ВІПРАМЛЯЛЬНІК

АПІСАННЕ

- Пласціны для распроствання валасоў
- Пераключальнік ON/OFF
- Рэгулятар тэмпературы
- Індыкатар працы

ВАЖНЫЯ МЕРЫ ЗАБЯГОУ
Уважліва прачытайце інструкцыю па эксплуатацыі, выконвайце ўказаны і захавайце яе!

Каб пазбегнуць рызыкі ўзнікнення пажару ці паразы электрычным токам:

- Перед уключэннем пераканецеся, што напруга электрычнай сеткі адпавядае працоўнай напрузе прылады.
- Ніколі не пакідайце прауючы прыбор без нагляду.
- Не ўключаць прыбор у месцах, дзе распаўсюджа аэразолі або выкарыстоўваюцца лёгкаўзгаральныя вадаксы.
- Завядзі адключыць прыбор ад сеткі пасля выкарыстання і перад чысткай. Вымачы вылку сеткавага шнура з разеткі, не цягніце за шнур, а трываецеся за вылку.
- Эмэцые пасму валасоў паміж пласцінамі (1).
- Сцісніце пласціны адзін з адным і раўнамерна, без зусіль правядзіце імі до кінчкік волосся.
- Важліва вказівак:*** Ні в якому разі не трывайце пласціны довше 2 секунд на адной і самій ділянці валосся.
- Після кожнаго пераходзіть до выпрямлення наступного пасма.
- Не користуйцеся приладом довше 30 хвилин.
- Охолоньте волосся перед остаточного укладання зачіски.
- Уникайте торкання гарячих поверхнь пристро